UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Neues Teutsch-Französisches Wörter-Buch

Enthaltend alle die bekanntesten und gemeinesten Wörter Der Teutschen Sprache, derselben eigentliche/ verblümte/ sprüchwörtliche und schertzhaffte Redens-Arten/ Nebst vielen Gelehrten-, Kunst- und Handels-Wörtern

Jablonski, Johann Theodor

Basel, 1740

Errata

urn:nbn:de:hbz:466:1-61077

Visual Library

U. W.

Ungarn, *ſ. n.* Hongrie.
Ungar, *ſ. m.* Hongrois.
Ungariſch; Ungriſch, *adj.* Hongrois ; de Hongrie.
Vor-Pommern, *ſ. n.* Pomeranie occidentale ou Suedoiſe.
Urſula, *ſ. f.* Urſule.

W.

Waldenſer, *ſ. m.* Vaudois.
Wallachey, *ſ. n.* Valachie : *province dépendante du Grand-Seigneur.*
Walther, *ſ. m.* Gautier.
Warſchau, *ſ. n.* Varſovie : *ville de Maſovie en Pologne.*

W.

Weichſel; Weixel, *ſ. f.* Viſtule : *riviere de Pologne.*
Welſch, *adj.* Italien ; Valon ; d'Italie.
Welſcher, *ſ. m.* Italien ; Valon.
Welſchland, *ſ. n.* Italie.
Weſt-Indien, voiez Indien.
Weſtphalen, *ſ. n.* Weſtphalie : *province & cercle d'Allemagne.*
Weſtphälinger, *ſ. m.* Weſtphalien.
Weſtphäliſch, *adj.* de Weſtphalie. Weſtphäliſche ſchincken ; jambons de Maïence.
Wien, *ſ. n.* Vienne : *capitale de l'Autriche & reſidence de l'Empereur.*
Wilhelm, *ſ. m.* Guillaume.
Wilhelmine, *ſ. f.* Guillemette.
Winorberg, *ſ. n.* mont S. Vinox : *ville de Flandre.*

Z.

Zacharias, *ſ. m.* Zacharie.
‡ Zehen gerichten bund, *ſ. m.* la Ligue des dix droitures.
Zürch, *ſ. n.* Zuric : *ville & canton de Suiſſe.*
Zweybrücken, *ſ. n.* Deux-ponts : *ville & duché dans le Palatinat.*

ADDITIONS
AU
PREMIER TOME.

BARILLE, *ſ. f.* Weid-aſche.
BOMBE', *adj.* bogenweis erhöhet; bauch-rund.
BOUTE-ROUë, *ſ. m.* Eckſtein bey einem hauß oder an einer ſtraſſe.
CHâTON, *ſ. m.* kätzlein an denen nuß- und haſel-nußbäumen.
CUïVRE', *adj.* kupffer-färbig. Un né cuivré : eine rothe kupffer-naſe.
ESSIMILLER, *v. a.* [beym ſteinhauer] grob, fürs erſte mal behauen.
EXPATRIE', *adj.* aus dem vaterland vertrieben.
INDECISION, *ſ. f.* ungewißheit ; zuſtand einer ſache die unentſcheiden iſt.
MOURAILLE, *ſ. f.* naſeiſen.
MULAT, *ſ. m.* ein Speckſpanier.
PARER une pierre [bey dem ſteinhauer] einen ſtein ſauber und glatt hauen auf der ſeite da er ins geſicht kommet.
PENTACULE, *ſ. m.* zauberbild.
PERUCHE, oder PERUSE, *ſ. f.* kleine art von papageyen.
PIERRAILLES, *ſ. f. pl.* ſchutt.

TOM. II.

Fächer, *ſ. m.* éventail.
Geklitſche, v. **Waffengeklitſche.**
Schilterhäußlein, v. **Wächterhäußlein.**

ERRATA.

TOM. I. *p.* 153. *col. b. lin.* 45. *&* 46. *au lieu de* **auswendig** / *liſ.* **aus wenig.**
P. 175. *col. c. lin.* 46. COTROLLEUR, *liſ.* CONTROLLEUR.
P. 266. *col. c. lin.* 36. BMBARRAS, *liſ.* EMBARRAS.
P. 378. *col. a. lin.* 9. **von unten** HIAVET, *liſ.* HIARET.
P. 491. *col. a. lin.* 38. NEUTRITIQUE, *liſ.* NEURITIQUE.
P. 552. *col. a. lin.* 27. *après* **wirbel**; *ajoutez :* **oder wirtel.**
P. 561. *col. a. lin.* 19. *ajoutez :* **treſter-wein.**

UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN